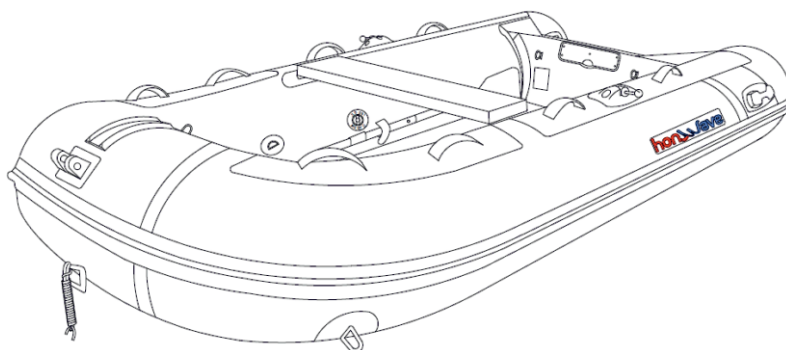


НАДУВНЫЕ ЛОДКИ



T20

T24

T25

T27

T30

T32

T35

T38

T40

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
ВВЕДЕНИЕ	6
Описание кодировки моделей надувных лодок.....	6
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	7
Перечень элементов.....	7
Идентификационная табличка.....	8
СНЯТИЕ УПАКОВКИ	9
НОЖНОЙ НАСОС	10
Порядок сборки и подключения насоса.....	10
СБОРКА	11
Модели T20 SE, T25 SE (секционный пайол)	11
Модели T24 IE, T27 IE, T32 IE, T38 IE (надувной пайол).....	12
Модели T25 AE, T30 AE, T35 AE, T40 AE (алюминиевый пайол).....	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	15
Загрузка.....	15
Район плавания.....	15
Гребля.....	15
Эксплуатация лодки с подвесным мотором.....	15
Подход к берегу.....	16
Буксировка.....	16
Постановка на якорь и швартовка.....	16
Потеря герметичности баллона во время эксплуатации.....	16
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
Мойка.....	17
Разборка.....	17
РЕМОНТ	18
Текущий ремонт.....	18
Капитальный ремонт.....	18
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	19
Хранение.....	19
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	20
Адреса дилеров и сервисных центров компании Honda	20

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для предотвращения утечки масла или топлива и загрязнения воды, установите очистительную или регенерирующую систему, обеспечивающую необходимый уровень защиты окружающей среды.

Кроме этого избегайте превышения установленного уровня шума. Храните топливо в герметичной таре, чтобы его пары не попадали в атмосферу. Будьте внимательны при утилизации таких веществ как краска, растворитель и других чистящих средств.

Водная среда очень чувствительна к внешнему воздействию; относитесь к ней бережно и с осторожностью. Помните об этом при эксплуатации лодки. Эксплуатация лодки приводит к появлению волн и шума, которые могут пагубно повлиять на окружающую вас водную среду.

Соблюдайте как общие, так и местные правила плавания на водоемах, по которым проходит маршрут вашего движения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно изучите информацию, выделенную следующим образом:

ОПАСНО

Используется в тех случаях, когда нарушение инструкций приведет к серьезным травмам или гибели людей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используется в тех случаях, когда нарушение инструкций может привести к травмированию людей или повреждению оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используется для предоставления полезной информации.



Этот знак означает необходимость быть предельно внимательным при выполнении работ. Для получения более подробной информации, см. пункты настоящего "Руководства", выделенные квадратом.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЛОДКИ

- A1. Внимательно изучите настоящее "Руководство".
- A2. Внимательно изучите "Руководство по эксплуатации" установленного подвесного мотора.
- A3. Судоводитель обязан знать правила плавания и выполнять их при управлении лодкой и установке дополнительного оборудования.
- действующие законы и законодательные акты могут отличаться в зависимости от следующего:
 - района плавания;
 - требований местных властей;
 - категории лодки;
 - времени суток;
 - состояния лодки;
 - размера, скорости, маршрута, типа лодки (моторная, весельная и т.д.);
 - навигационной обстановки;
- A4. Основываясь на знании и понимании правил плавания, ознакомьтесь с мерами безопасности.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- B1. Все пассажиры, находящиеся на борту судна, обязаны надеть соответствующую одежду и спасательные жилеты.
- B2. Убедитесь, что судно оснащено всем необходимым оборудованием (весла, воздушный насос и ремкомплект). Кроме имеющегося аварийно-спасательного оборудования, иногда необходимо и дополнительное.
- B3. Запрещается управлять судном в наркотическом или алкогольном опьянении.
- B4. Не превышайте максимально разрешенной нагрузки и не устанавливайте подвесной мотор, мощность которого превышает рекомендуемую. Рекомендуемая нагрузка и мощность двигателя указаны на идентификационной табличке.
- B5. Особое внимание должно быть уделено ветру и течениям, так как они очень сильно влияют на расход топлива.
- B6. Прежде чем отправиться в незнакомый район, проконсультируйтесь с местными жителями или с людьми, которые хорошо знают этот район об особенностях плавания в нем.
- B7. Перед выходом, оставьте информацию о продолжительности и маршруте вашего путешествия вашим знакомым, оставшимся на берегу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- В8. В определенных ситуациях вам необходимо будет включать ходовые огни. Если на вашем судне отсутствуют ходовые огни или они неисправны, не выходите на воду в темное время суток или при плохих погодных условиях.
- В9. Курсы безопасного управления судном и выживания в море имеются практически во всех странах. Каждый судоводитель обязан знать правила плавания, а перед выходом обязан осведомиться о погодных условиях.
- В10. Перед выходом необходимо тщательно проверить все аварийно-спасательное оборудование, такое как: сигнальные ракеты, аптечка первой медицинской помощи, якоря и т.п.
- В11. Никогда не используйте компрессор для накачки баллонов лодки. В результате превышения давления воздуха внутри баллона швы или сам материал баллонов может разорваться.
- В12. В зависимости от навигационной обстановки, используйте весла или подвесной мотор. Мощности двигателя подвесного мотора может не хватить для преодоления приливно-отливных течений, узких каналов или зоны мелководья.
- В13. **УСТАНОВКА ПОДВЕСНОГО МОТОРА, МОЩНОСТЬ КОТОРОГО ПРЕВЫШАЕТ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЗНАЧЕНИЯ, ОПАСНА!**
Это может привести к аварии и стать причиной серьезных травм, а также гибели людей.
- В14. Используйте подвесной мотор с системой автоматического отключения двигателя. Выключение двигателя происходит после выдергивания аварийного линия из выключателя зажигания.
- В15. Регулярно проверяйте надежность установки подвесного мотора. Ослабление фиксирующих болтов - может стать причиной резкой потери управляемости или привести к падению подвесного мотора за борт!
- В16. Избегайте контакта вашей лодки с предметами, температура которых ниже -20°C или выше $+60^{\circ}\text{C}$. Такой контакт может серьезно повредить материал лодки.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

- С1. **ОПАСНО:** Топливо является легковоспламеняющимся веществом.
- Заправляйте топливо только в те емкости, которые специально предназначены для этого.
 - Рекомендуем заправлять топливные баки вне лодки. Не курите во время заправки топлива и/или во время работ с системой подачи топлива.
 - Никогда не открывайте крышку топливного бака во время работы двигателя или пока он горячий.
 - Всегда глушите двигатель и выключайте зажигание перед началом заправки топливом.
 - Аккуратно переносите топливные баки, избегая выплескивания топлива в лодку или воду.
 - Если топливо пролилось, не запускайте двигатель: отплывите на веслах от места разлива топлива и, избегая искрения или горения, дождитесь пока топливо полностью испарится, а его пары рассеются.
 - Плотно затяните крышку топливного бака после заправки.
 - Проводите работы по заправке топливом в светлое время суток.
 - Если на вашем судне установлена система электрического питания, обесточьте ее.
 - После заправки топливом - убедитесь, что нагрузка на лодку не превышает рекомендуемую.
 - Держите огнетушитель в пределах досягаемости.
 - Внимательно изучите руководство по эксплуатации подвесного мотора для получения информации относительно рекомендуемого топлива.
 - Никогда не заполняйте топливный бак до максимально возможного уровня (в этом случае появляется риск утечки).
 - Регулярно проверяйте систему питания топливом на наличие утечек.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

D1. Риск отравления угарным газом:

Отработавшие газы содержат угарный газ (окись углерода) - токсичный, бесцветный и не обладающий запахом газ. Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и смерти. Концентрация отработавших газов в воздухе может резко возрасти, если двигатель будет работать в замкнутом или частично замкнутом помещении. Для предотвращения чрезмерной концентрации отработавших газов, убедитесь, что вы сможете обеспечить необходимую вентиляцию.

D2. Все пассажиры должны находиться внутри лодки, а также должны иметь возможность держаться за один или два поручня. Не сидите на баллонах.

D3. Неграмотное и неумелое управление лодки с подвесным мотором может стать причиной серьезных травм и смерти. Никогда не устанавливайте на лодку мотор, под который она не проектировалась. Не приближайтесь к пловцам и не разрешайте им заплывать за корму вашего судна во время работы двигателя.

D4. Избегайте резкого разгона, следствием которого может стать падение людей за борт.

D5. Перед буксировкой надувной лодки - ИЗВЛЕКИТЕ из нее все вещи. Пассажиры не должны находиться в лодке во время ее буксировки.

D6. Никогда не крепите буксирный конец за носовое кольцо, используйте для буксировки боковые кольца. Если ваша лодка оборудована только носовым кольцом, закрепите лодку на палубе буксирного судна.

D7. Нагрузка должна быть равномерна распределена по всей площади пайола. Если на вашей лодке установлен подвесной мотор и она недостаточно нагружена, избегайте резкого разгона.

Лодка, не имеющая должного управления, может стать неустойчивой на курсе и при выполнении маневров.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

E1. Перед установкой и использованием дополнительного оборудования - изучите рекомендации производителей этих аксессуаров.

E2. Не храните лодку с заправленным топливным баком в помещении, где пары топлива могут воспламениться от огня, искр или других источников тепла.

E3. Никогда не используйте спиртосодержащие средства для полировки и чистки вашего судна. Обработка такими средствами может привести к преждевременному старению материала баллонов.

E4. Некоторые химические вещества могут нанести серьезные повреждения и стать причиной преждевременного старения материала баллонов (ПВХ) и днища лодки.

Материал	Максимальное время безопасного контакта	Материал	Максимальное время безопасного контакта
Пенопласт	10 часов	Асфальт	15 минут
АБС пластик	10 часов	Минеральное масло (чистое)	3 минуты
Твердый ПВХ	10 часов	Вода + Бензин	15 минут
Битум	3 минуты	Хлорид углерода	3 минуты

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за то, что вы приобрели надувную лодку Honda. В настоящем Руководстве приведено техническое описание, инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию надувной лодки.

Основываясь на своем опыте, мы создали продукцию, которая благодаря передовым технологиям, новому оборудованию и высококачественным материалам поможет вам в достижении ваших целей. Именно по этой причине мы постоянно ведем работу по улучшению нашей продукции.

Поэтому, технические характеристики и информация, содержащаяся в настоящем Руководстве может быть изменена без предварительного предупреждения и обязательств с нашей стороны.

Если у вас возникли проблемы или вам необходима консультация относительно вашей лодки, обратитесь к официальному дилеру компании Honda. Храните Руководство по эксплуатации вашей лодки на борту в герметичном контейнере. Руководство должно передаваться следующему владельцу при продаже лодки. Для того, чтобы вы четко знали свои права и обязанности, рекомендуем тщательно изучить гарантийные обязательства на изделие.

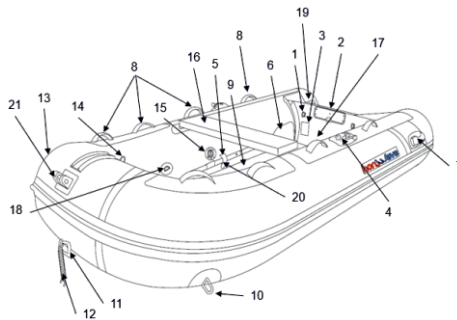
Запрещается воспроизводить настоящее Руководство или любой его фрагмент без наличия письменного согласия обладателя авторских прав.

ОПИСАНИЕ КОДОВ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ

(1) Модель		T20 / T24 / T25 / T27 / T30 / T32 / T35 / T38 / T40
(2) Тип	S	S : Секционный пайол A : Алюминиевый пайол I : Надувной пайол
(3) Комплектация	E3	E3 : Для Европейского рынка

T27 **S** **E3**
(1) (2) (3)

ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ



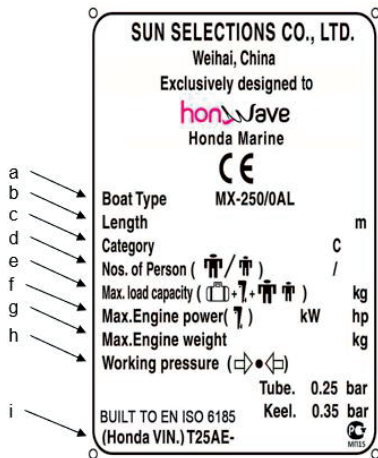
ЭЛЕМЕНТ

НАЗНАЧЕНИЕ

- | | |
|---|--|
| 1. Транец | |
| 2. Подмоторная плита..... | Усиление транца, на которое устанавливается подвесной мотор |
| 3. Идентификационная табличка | |
| 4. Уключина..... | Крепление для упора весла |
| 5. Фиксаторы весел..... | Места крепления и хранения весел (на лодках с подвесным мотором) |
| 6. Весла..... | Двигатель (2 шт.) |
| 7. Ручки для переноски лодки | |
| 8. Поручни..... | Необходимы пассажирам для удерживания во время движения (8 шт.) |
| 9. Пайол..... | Нижняя часть лодки (секционная, надувная или алюминиевая) |
| 10. Буксировочное кольцо..... | Места крепления буксировочного троса (2 шт.) |
| 11. Кольцо для фиксации якорного конца... | Место крепления якорного конца |
| 12. Трос..... | Для швартовки |
| 13. ПВХ баллон | |
| 14. Дополнительные поручни..... | Необходимы пассажирам для удерживания во время движения |
| 15. Клапан подкачки баллона | |
| 16. Банка..... | Предназначена для сидения во время гребли |
| 17. Сливная пробка..... | Обеспечивает слив воды из кокпита |
| 18. Рым..... | Места крепления тросов шлюпбалки (4 шт.) |
| 19. Ручки для подъёма (2 шт.) | |
| 20. Держатели топливной трубки | |
| 21. Носовой роульс | Для фиксации якорного троса после постановки лодки на якорь. |

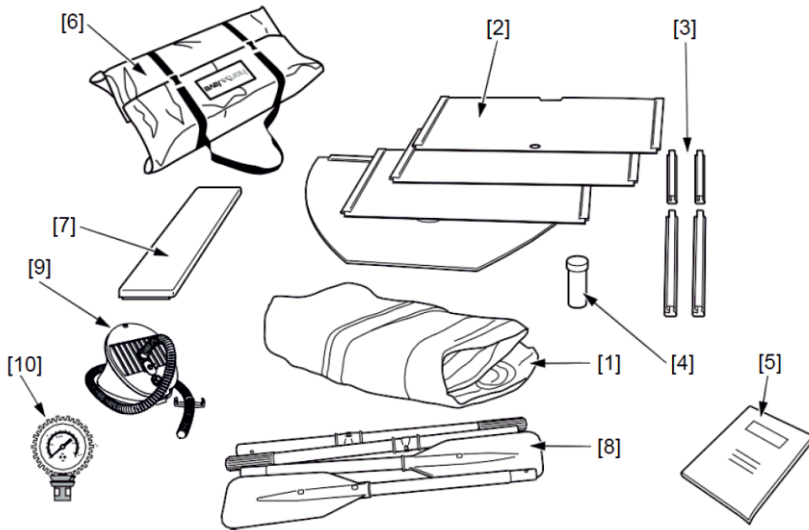
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА



- a. Тип лодки
- b. Длина лодки..... м
- c. Класс судна..... В соответствии с директивой ЕС 2013/53/EU
- d. Пассажировместимость (Взрослые/Дети)
- e. Максимальная нагрузка (Оборудование + Подвесной мотор + пассажиры)..... кг
- f. Максимальная мощность двигателя..... кВт * л.с.
- g. Максимальный вес подвесного мотора..... кг
- h. Рекомендуемое давление воздуха..... Баллон * (бар)
Киль/Пайол * (бар)
- i. Заводской серийный номер Honda

СНЯТИЕ УПАКОВКИ



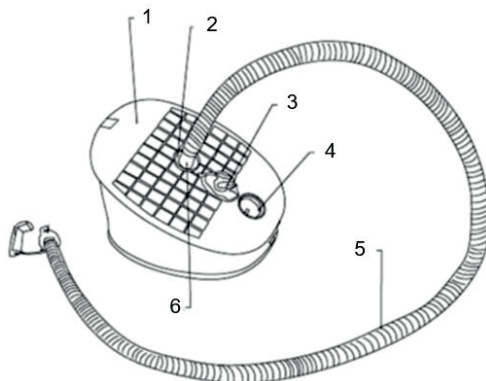
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте острые предметы или ножи для вскрытия упаковки. Иначе Вы можете повредить корпус лодки.
- В комплект лодки входит:

		T20SE	T24IE	T25SE	T25AE	T27IE	T30AE	T32IE	T35AE	T38IE	T40AE
[1]	Баллон	1									
[2]	Пайол / Количество секций	1(а)4	1(б)-	1(а)5	1/3	1(б)-	1/4	1(б)-	1/4	1(б)-	1/4
[3]	Стрингера	-	-	-	2	-	2	-	4	-	4
[4]	Комплект для ремонта лодки	1									
[5]	Руководство по эксплуатации + Декларация соответствия	1									
[6]	Транспортировочный чехол	1							2	1	2
[7]	Банка	1									
[8]	Весла	2									
[9]	Ножной насос	1									
[10]	Манометр	1									

- (а). "S" тип: поставляется вместе с ребрами жесткости, установленными в днище лодки.
 (б). "I" тип: надувной пайол крепится в баллонах лодки.

НОЖНОЙ НАСОС



- [1] Корпус насоса
- [2] Выходное отверстие (для накачивания)
- [3] Клапан регулировки давления (если в насосе - 0,2 бар, если вне насоса - 0,8 бар)
- [4] Входное отверстие (для стравливания)
- [5] Соединительный шланг
- [6] Коннектор с резьбой

⚠ ОПАСНО

Никогда не используйте компрессор для накачки баллонов лодки. В результате превышения давления воздуха внутри баллона, швы или сам материал баллонов могут разорваться.

Вместе с лодкой поставляются специально разработанные насосы, позволяющие избежать проблем, связанных с избыточным давлением воздуха. Насос позволяет откачать из баллонов весь воздух, таким образом лодка может быть свернута без лишних усилий.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед выходом на воду, при помощи манометра убедитесь, что давление в баллонах надувной лодки соответствует рекомендованному.

ПОРЯДОК СБОРКИ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ НАСОСА

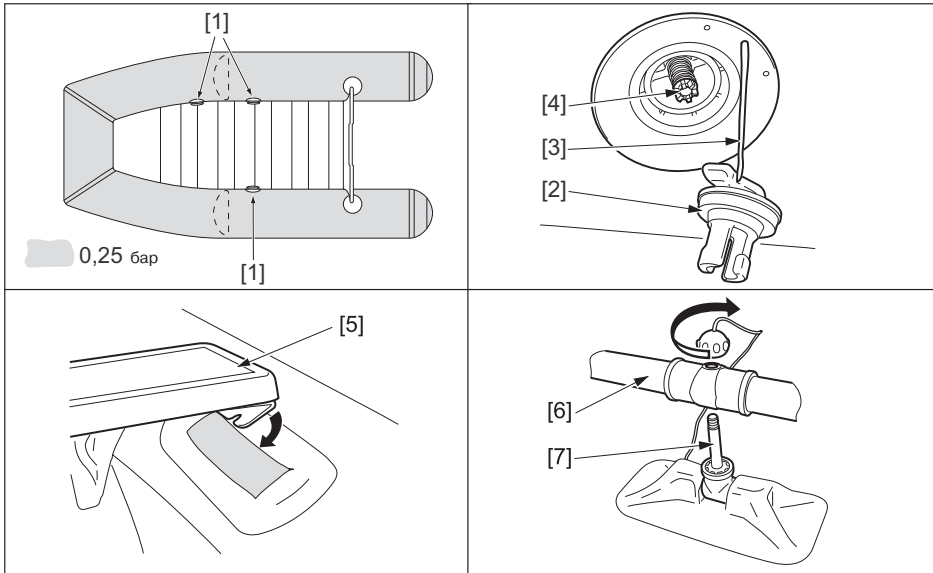
1. Вкрутите соединительный шланг [6] (с резьбой на конце) в выходное отверстие насоса [2]. Закрепите противоположный конец шланга в клапане подкачки баллона лодки. Убедитесь, что клапанная крышка [3] вставлена в насос. Прежде чем накачать баллон полностью до требуемого давления, накачайте наполовину каждую часть секции баллона. Для этого поочерёдно используйте разные клапаны подкачки на лодке. В разделе "Сборка" содержится информация о правильной сборке конкретной модели.

2. Снимите клапанную крышку [3] насоса для увеличения давления при подкачке.

Максимальное давление:

- для баллонов - 0,25 бар (все типы лодок),
- для кия - 0,35 бар (тип лодки АЕ),
- для надувного пайола - 0,80 бар (тип лодки ІЕ)

3. Для быстрого спуска воздуха из баллонов лодки (перед её консервацией) на насосе предусмотрено отверстие для выкачки воздуха - входное отверстие [4]. Вкрутите соединительный шланг (с резьбой на конце) в отверстие для откачки воздуха [4]. Закрепите противоположный конец шланга в клапан подкачки баллона. Начните качать насос, чтобы удалить воздух из лодки.



⚠ ОПАСНО

Никогда не используйте компрессоры для накачки баллонов лодки. В результате чрезмерного превышения давления воздуха внутри баллона, швы или сам материал баллонов могут разорваться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Тщательно очистите поверхность, на которой собираетесь собирать лодку и уберите все режущие и колющие предметы.
- Если вы хотите использовать лодку на водоемах, которые находятся значительно выше уровня моря, помните: после накачки лодки на уровне моря, а затем перевозки ее на большую высоту (горное озеро, например), давление в баллонах возрастет. Установите рекомендуемое давление перед началом эксплуатации лодки.
- Для проверки рекомендуемого давления, используйте манометр, который поставляется в комплекте с лодкой.

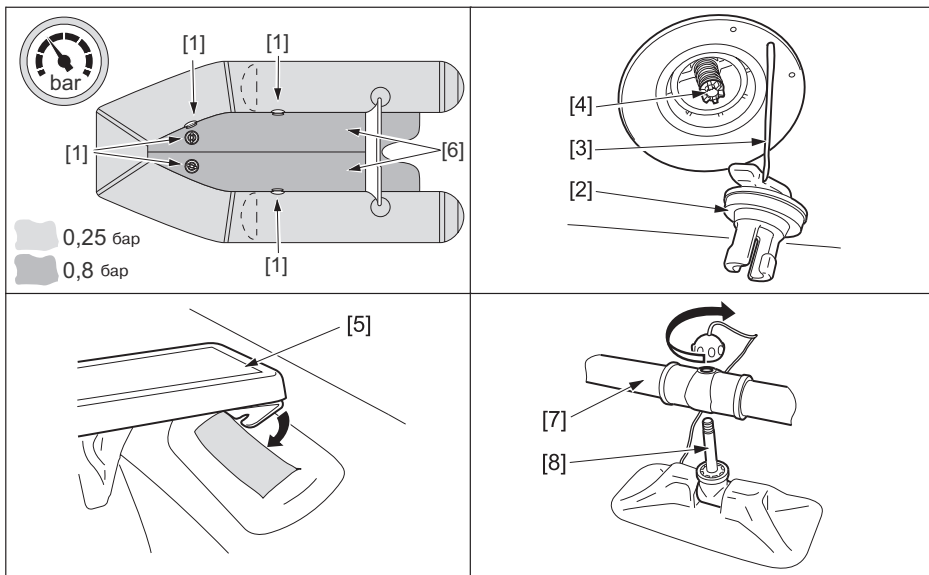
МОДЕЛИ T20 SE, T25 SE (секционный пайол)

1. Разверните лодку на ровной и чистой поверхности.
2. Убедитесь, что клапаны [1] установлены на своих местах. Крышки клапанов [2] должны быть зафиксированы [3].
3. **Действия при первом наполнении баллонов воздухом:** при помощи ножного насоса, поставляемого в комплекте с лодкой, полностью накачайте баллоны лодки. При регулировании давления в различных секциях баллона, будьте осторожны. После того как баллоны полностью накачаны, удерживая в нажатом состоянии желтую кнопку [4], спустите их наполовину. **Действия при наполнении баллонов воздухом:** при помощи ножного насоса, поставляемого в комплекте с лодкой, накачайте баллоны наполовину.
4. Установите банку [5].
5. Полностью накачайте баллоны.
Рекомендуемое давление составляет 0,25 бара.
6. Закройте клапаны подкачки крышками.
7. Установите весла [6] в уключины [7].



B16

СБОРКА



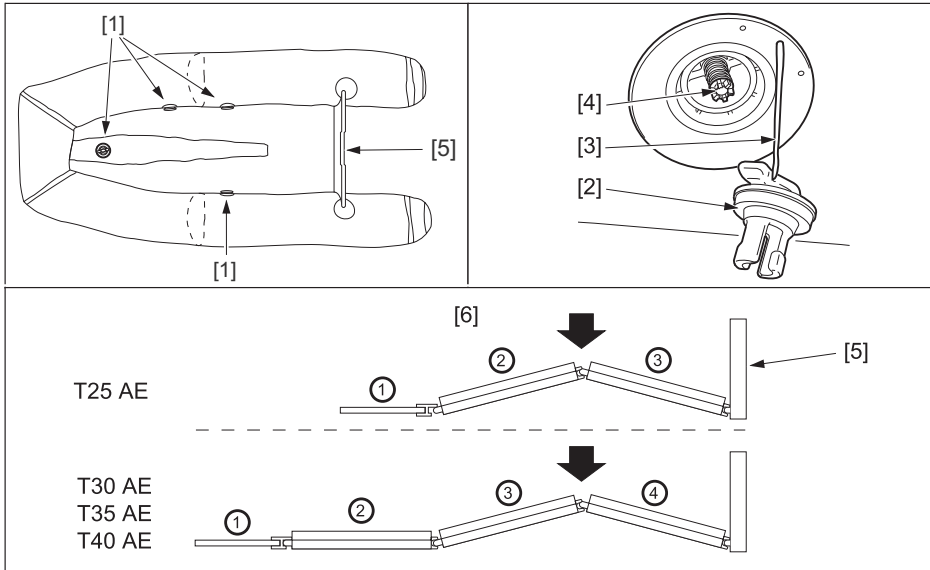
⚠ ОПАСНО

Никогда не используйте компрессоры для накачки баллонов лодки. В результате превышения давления воздуха внутри баллона, швы или сам материал баллонов могут разорваться.

МОДЕЛИ T24IE, T27IE, T32IE, T38IE (надвунной пайол)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Тщательно очистите поверхность, на которой собираетесь собирать лодку и уберите все режущие и колющие предметы.
- Если вы хотите использовать лодку на водоемах выше уровня моря, помните: после накачки лодки на уровне моря, а затем перевозки ее на большую высоту (горное озеро, например), давление в баллонах возрастет. Установите рекомендуемое давление перед началом эксплуатации лодки.
- Для проверки давления, используйте манометр, который идет в комплекте с лодкой.
 1. Разверните лодку на ровной и чистой поверхности.
 2. Убедитесь, что клапаны [1] установлены на своих местах. Крышки клапанов [2] должны быть зафиксированы держателем [3].
 3. **Действия при первом наполнении баллонов воздухом:** при помощи ножного насоса, поставляемого в комплекте с лодкой, полностью накачайте баллоны лодки. При регулировании давления в различных секциях баллона, будьте осторожны. После того как баллоны полностью накачаны, удерживая в нажатом состоянии желтую кнопку [4], спустите их наполовину. **Действия при наполнении баллонов воздухом:** при помощи ножного насоса, поставляемого в комплекте с лодкой, накачайте баллоны наполовину.
 4. Накачайте две половины днища [6] на 3/4 объема.
 5. Установите банку [5].
 6. Полностью накачайте баллоны (рекомендуемое давление - 0,25 бар)
 7. Полностью накачайте днище (рекомендуемое давление - 0,80 бар)
 8. Закройте клапаны подкачки крышками.
 9. Установите весла [7] в уключины [8].



⚠ ОПАСНО

Никогда не используйте компрессор для накачки баллонов лодки. В результате превышения давления воздуха внутри баллона, швы или сам материал баллонов могут разорваться.

МОДЕЛИ T25AE, T30AE, T35AE, T40AE(алюминиевый пайол)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

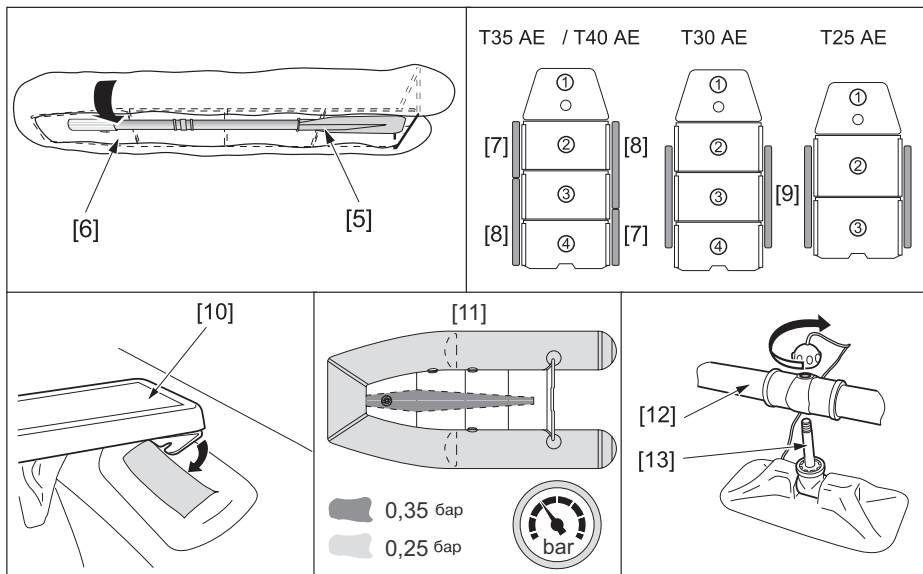
- Не накачивайте киль до тех пор, пока не установите пайол.
- 1. Разверните лодку на ровной и чистой поверхности.
- 2. Убедитесь, что клапаны [1] установлены на своих местах. Крышки клапанов [2] должны быть зафиксированы держателем [3].
- 3. Действия при первом наполнении баллонов воздухом: при помощи ножного насоса, поставляемого в комплекте с лодкой, полностью накачайте баллоны лодки. При регулировании давлений в различных секциях баллона, будьте осторожны. После того как баллоны полностью накачаны, удерживая в нажатом состоянии желтую кнопку [4], спустите их наполовину. Действия при наполнении баллонов воздухом: при помощи ножного насоса, поставляемого в комплекте с лодкой, накачайте баллоны наполовину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Секции пайола должны устанавливаться таким образом, чтобы были видны их порядковые номера.

4. Первым вставьте элемент №1 в нос лодки.
5. Вставьте элемент №4 (№3 для модели T25 AE) в транец [5] лодки.
6. Вставьте элемент №2 в элемент №1.
7. **Модель T25 AE:** Вставьте элемент №2 в элемент №3 и нажмите на секции, чтобы выровнять пайол [6].

Другие модели: Вставьте элемент №3 в элемент №2 и элемент №4, затем нажмите на секции, чтобы выровнять пайол [6].

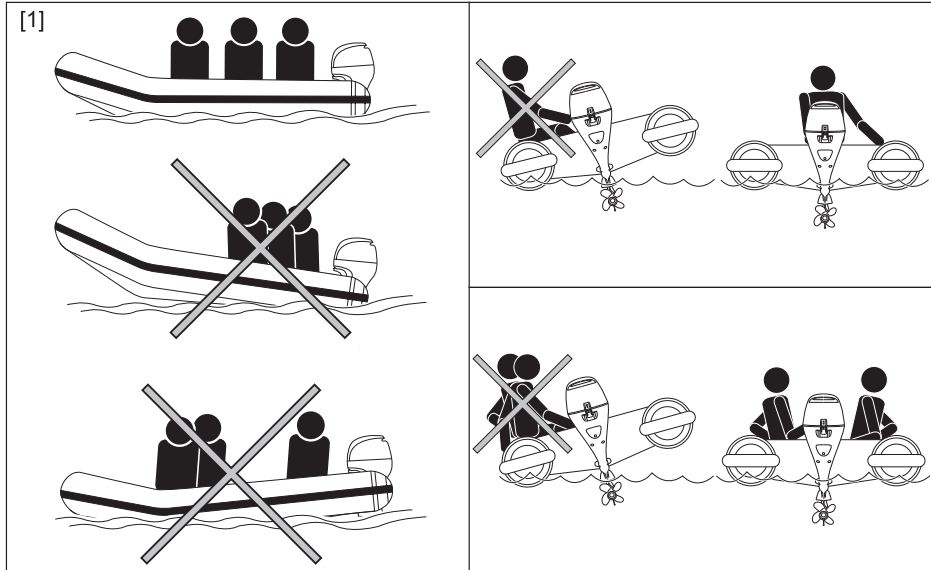
СБОРКА



8. Вставив весло [5] между днищем лодки и опорной поверхностью, зафиксируйте пайол [6] в плоском состоянии.
9. **Модель T25 AE:** Установите короткий стрингер [9] между элементами №2 и №3.
Модель T30 AE: Установите короткий стрингер [9] на элемент №3.
Модели T35 AE и T40 AE: Установите короткий стрингер [7] с длинным стрингером [8].
10. Вставьте весло на другой борт и повторите пункт 9 настоящего раздела.
 Модели T35 AE и T40 AE: установите короткий и длинный стрингер по разным бортам ассиметрично, так как это показано на иллюстрации ([7] и [8]).
11. Установите банку [10].

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не рекомендуем полностью накачивать секции баллона в один подход.
 - Если вы хотите использовать лодку на водоемах выше уровня моря, помните: после накачки лодки на уровне моря, а затем перевозки ее на большую высоту (горное озеро, например), давление в баллонах возрастет. Установите рекомендуемое давление перед началом эксплуатации лодки.
12. Рекомендуем заканчивать накачку баллонов таким образом, чтобы разность давлений в соседних секциях была минимальной (рекомендуемое давление - 0,25 бар)
 13. Для проверки рекомендуемого давления, используйте манометр, который поставляется в комплекте с лодкой.
 14. Накачайте киль [11] (рекомендуемое давление - 0,35 бар)
 15. Установите весла [12] в уключины [13] при необходимости грести, или в фиксаторы вёсел, при установке на лодку лодочного мотора.



ЗАГРУЗКА

Предметы и пассажиры должны быть равномерно размещены [1] по площади пайола, таким образом, чтобы во время эксплуатации лодки сохранялся небольшой кормовой дифферент.



B6	B12	D7
B1	B2	B4

РАЙОН ПЛАВАНИЯ

Старайтесь избегать или двигайтесь с предельной осторожностью к местам кораблекрушений, рифам, скалистым побережьям, песчаным насыпям и зонам мелководья.

ГРЕБЛЯ

ПРИМЕЧАНИЕ: Весла, уключины и банка входят в перечень стандартного оборудования надувных лодок "Hopwave".

1. Убедитесь, что банка установлена правильно.
2. Если весла еще не установлены, вставьте их в уключины и зафиксируйте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ весла как багры и упоры.
В противном случае они могут сломаться.



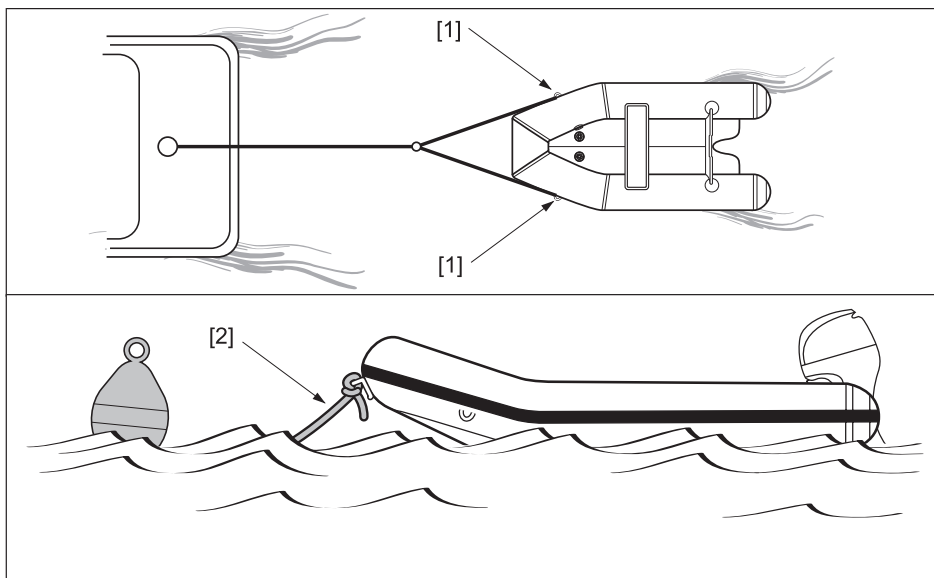
D3	D4	D7
B12	B13	B15
B16		

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛОДКИ С ПОДВЕСНЫМ МОТОРОМ

1. Рекомендуем всем пассажирам держаться за поручни, это предотвратит падение за борт.
2. Перед установкой и запуском подвесного мотора, внимательно изучите его Руководство по эксплуатации.
3. Убедитесь, что груз, расположенный в лодке, не трется о корпус лодки и исключена возможность прокола баллона.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте угол установки подвесного мотора, он влияет на дифферент лодки. Для получения более подробной информации о подвесном моторе, изучите его Руководство по эксплуатации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПОДХОД К БЕРЕГУ

1. Рекомендуем заглушить двигатель перед подходом к пляжной зоне. Не направляйте лодку на камни, песок, гальку или масляные поверхности, так как это может привести к повреждению днища лодки.
2. В случае, если вам необходимо на некоторое время оставить лодку на пляже, рекомендуем оставить лодку наполовину в воде. Это обеспечит необходимое охлаждение воздуха в баллонах и не допустит превышения рекомендуемого давления в баллонах.
3. Если лодка пробудет на берегу длительное время, рекомендуем накрыть ее. Это обеспечит защиту лодки от прямого солнечного воздействия.

БУКСИРОВКА



ОПАСНО

Перед буксировкой надувной лодки, ВЫНЬТЕ из нее все вещи.

Пассажиры не должны находиться в лодке во время ее буксировки.

Буксирный конец должен быть пропущен через боковые буксировочные кольца [1]. Буксировка лодки должна осуществляться с безопасной скоростью и под постоянным наблюдением.



ПОСТАНОВКА НА ЯКОРЬ, ШВАРТОВКА

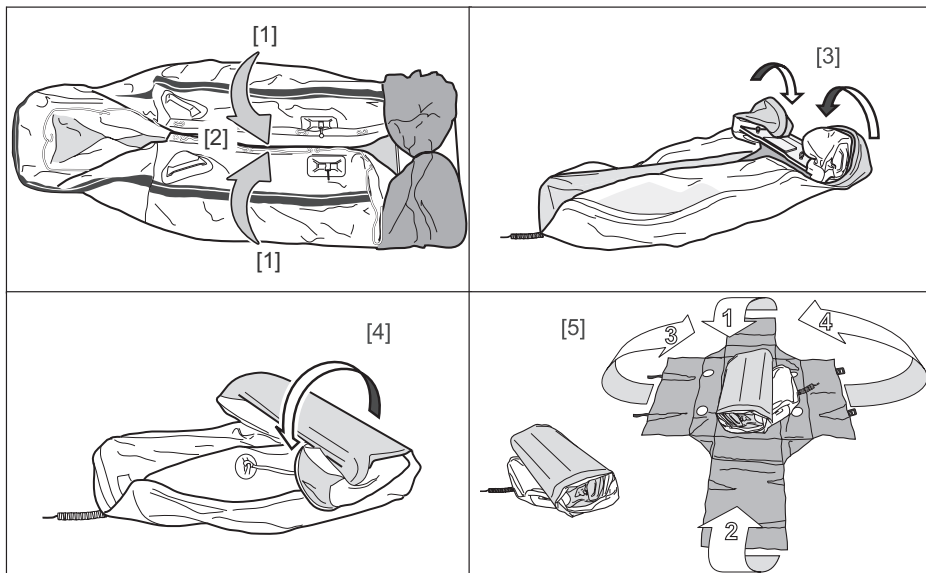
Зафиксируйте якорный или швартовочные концы на носовом кольце [2]. При постановке лодки на якорь используйте внутреннее кольцо и уложите якорный трос (верёвку) на носовой роульс.



ПОТЕРЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ БАЛЛОНА ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Если во время эксплуатации лодки один из баллонов поврежден, переместите груз, находящийся у этого баллона на противоположную сторону. Зажав отверстие рукой или ремнем, попытайтесь устранить утечку воздуха и постарайтесь добраться до ближайшего берега как можно быстрее.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



МОЙКА

Не используйте моющие средства, содержащие винил, а также другие химические моющие средства, состав которых отличается от обыкновенного жидкого мыла. В противном случае, материал лодки может быть сильно поврежден.

Избегайте чистящих средств на основе воска и спирта. Они могут сильно повредить материал лодки.

Мойте лодку и ее элементы пресной водой после каждой эксплуатации. Перед хранением тщательно высушите лодку и ее элементы. Это поможет избежать появления плесени и грибков на материале лодки.

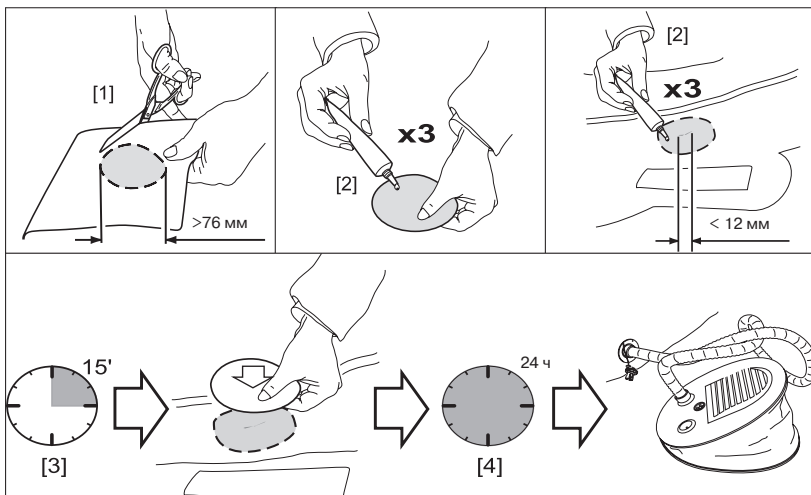
Несмотря на то, что оси весел изготовлены из нержавеющей стали, на них могут появиться пятна ржавчины. Для их удаления используйте чистящую губку и мыльную воду.

РАЗБОРКА

ПРИМЕЧАНИЕ: Тщательно протрите лодку перед тем как свернуть ее. Удалите весь песок, гальку и другие предметы, которые могли остаться в складках лодки.

1. Спустите воздух из баллонов: нажмите на желтую кнопку в центре каждого клапана, поверните ее на четверть оборота и зафиксируйте в нажатом состоянии.
2. Снимите банку.
3. **Только для моделей типа "А":** выньте стрингеры. Выньте секции пайола.
4. Уложите весла, стрингеры, секции пайола (модели типа "А") и дополнительное оборудование в транспортировочный мешок.
5. Сложите баллоны [1] вовнутрь лодки [2] навстречу друг к другу. После складывания баллоны должны соприкоснуться, но не заходить друг на друга.
6. Согните концы баллонов к транцу [3] лодки.
7. При помощи насоса, выкачайте оставшийся воздух из баллонов лодки. Закройте клапаны.
8. Сворачивать лодку начинайте с транца [4]. После этого уложите свернутую лодку в транспортировочный мешок [5] вместе с насосом.

РЕМОНТ



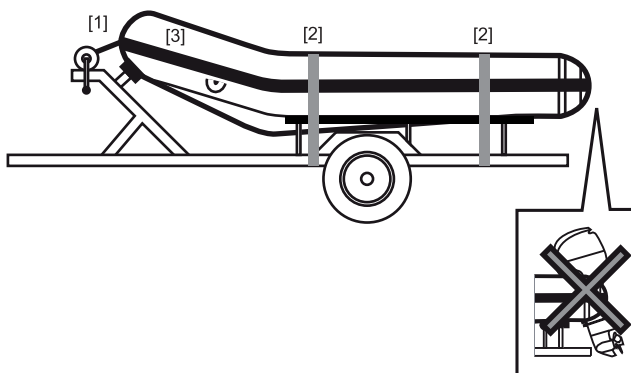
ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

Отверстия, диаметр которых не превышает 12 мм, могут быть отремонтированы установкой заплатки.

1. Вырежьте круглую заплатку [1] диаметром приблизительно 76 мм из материала в ремкомплекте.
2. Склеиваемые поверхности должны быть чистыми, сухими и обезжиренными.
3. Нанесите два тонких слоя клея [2] на каждую из поверхностей, подождите пять минут перед нанесением третьего слоя клея.
4. Подождите десять-пятнадцать минут перед приклеиванием заплатки [3].
5. Прижимайте заплатку аккуратно. Используя ролик, выгоните все пузырьки воздуха.
6. Перед накачкой лодки [4] подождите 24 часа.

КАПИТАЛЬНЫЙ РЕМОНТ

В случае повреждения транца или появления проколов, диаметр которых превышает 12 мм, разрывов швов и утечек воздуха между секциями, обратитесь к официальному дилеру компании Honda.



Вы можете осуществлять транспортировку лодки на трейлере (для получения подробной информации обратитесь к официальному дилеру компании Honda).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте в лодке предметы, которые можно унести или которые могут выпасть во время транспортировки.
- Проверьте давление в баллонах лодки, оно должно соответствовать рекомендуемому.
- Не используйте стропы для подъема лодки.
- Не используйте трейлерную лебедку для подъема лодки. Ее необходимо использовать исключительно в целях фиксации лодки на трейлере и спуска ее на воду.

1. Откройте сливную пробку для слива воды из кокпита лодки.
2. Отрегулируйте направляющие трейлера таким образом, чтобы на них пришлась нагрузка от баллонов лодки. Транец также должен опираться на трейлер.
3. Скатите трейлер в воду и установите лодку над ним.
4. При помощи ручек для переноса лодки [3] установите лодку на трейлер.
5. Отбуксируйте трейлер на берег.
6. Закрепите лодку:
 - закрепите трос трейлерной лебедки за носовое кольцо [1].
 - центральную часть лодки и ее транец закрепите широкими ремнями [2] и зафиксируйте их на корпусе трейлера.
7. Снимите мотор с лодки перед транспортировкой.



ХРАНЕНИЕ

По окончании навигационного периода, полностью вымойте лодку мыльной водой. Тщательно смойте грязь и дайте высохнуть. Храните лодку в сухом и прохладном помещении. Избегайте хранения лодки в местах, подверженных длительному солнечному воздействию или низким температур. Не кладите на свернутую лодку тяжелые предметы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модели		T20	T25		T30	T35	T40	T24	T27	T32	T38
Типы / Опции		SE3	SE3	AE3	AE3	AE3	AE3	IE3	IE3	IE3	IE3
Характеристики											
Тип пайола		Секционный			Алюминиевый			Надувной			
Максимальная длина	м	2.02	2.50		2.97	3.53	3.95	2.40	2.67	3.20	3.76
Длина кокпита	м	1.21	1.53		1.95	2.44	2.79	1.48	1.77	2.29	2.62
Ширина лодки на миделе	м	1.44	1.56		1.57	1.71	1.89	1.54	1.53	1.54	1.70
Ширина кокпита на миделе	м	0.61	0.68		0.68	0.80	0.90	0.67	0.67	0.67	0.80
Сухой вес	кг	27	34	45	54	73	86	33	34	39	48
Максимальная нагрузка		250	440		610	700	1050	400	664	735	950
Диаметр баллона	мм	400	435		430	450	490	425	425	425	440
Размеры упаковки (длина x ширина x высота)	мм	1120 x 590 x 290	1130 x 600 x 330	1140 x 660 x 350	1140 x 660 x 350	1230 x 740 x 370	1230 x 430 x 810	1120 x 600 x 320	1120 x 600 x 330	1120 x 595 x 330	1230 x 720 x 400
Максимальная мощность двигателя	л.с. кВт	4.3 3.24	6 4.62		15 11.2	20 15	30 23	6 4.4	8 6	15 11.2	25 18.7
Максимальная пассажировместимость (Взрослые / Дети)		2/-	3/-		4/-	5/-	7/-	3/-	3/1	4/-	5/1
Класс судна в соответствии с Европейской директивой 94/25/ЕС		-	C(*)					-	C(*)		
Максимальный вес двигателя	кг	40	40	40	60	60	90	40	55	60	48

(*) Категория С - "у побережья": лодки рассчитанные для использования в прибрежных водах при силе ветра до 6 ед. и максимальной высоте волны до 2 метров.

АДРЕСА ДИЛЕРОВ И СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ КОМПАНИИ HONDA

Контактную информацию официальных дилеров ООО "Хонда Мотор РУС" в Российской Федерации и адреса сервисных центров можно получить на сайте www.honda.ru.

HONDA
The Power of Dreams

EAC

POMT2040_3